



BAAS TOMM

y su amigonan di Arubaanse

Mgr. Martinus Joannes Niewindt

E gran homber cu a hasi enorme bien pa nos islanan

Aborde di "ZEEMEEUW" 6 di Juli 1824 pastoor Martinus Joannes NIEWINDT a sali di Den Helder - Hulanda - den compania di un otro pastoor Eijzenbeil y un sirviente cu direccion pa Corsow. Dia 27 di Augustus di 1824 e barchi aki a drenta den St. Annabaai.

E momento di su yegada caba e dificultadnan a cuminsa ora cu e ta hania desacuerdo cu un die kerkmeesternan. Pastoor Niewindt a anuncia durante un predikashi cu e y Eijzenbeil tabata e unico pastoor legal cu ta traha na Corsow, y cu e pastoor nan smañto cu tabatin riba e isla mester a stop cu nan trabau nan.

Pastoor Niewindt a hania e misa di St. Anna, cual tabata e unico misa na Corsow y cu tabata un misa chikitu pover, cual probablemente a worde traha na anja 1752 door di un pastoor cu yama Grimon.

Tambe, e situacion financiero no tabata muchu favorable. Apesar di tur esaki e la logra hasi un bishita na Bonaire du-

rante e anja 1824 y siguiente anja 1825 por a manda su man drechi pastoor Eijzenbeil pa Aruba kende a keda encarga cu e trabau nan na Aruba.

Pero durante 1826 pastoor Niewindt mester a manda yamele bek pa tuma over e trabau nan den misa di St. Anna Corsow, como cu e mes a bira malu y mester a bolbe Hulanda pa busca su salud.

Durante di su ausencia pastoor Eijzenbeil a cuminsa cu reconstruccion dje misa di St. Anna, cual tabata un encargo masha pisa pa falta di placa. Tempo cu pastoor Niewindt a bolbe di Hulanda Eijzenbeil a worde manda pa Bonaire. Y mientras tanto a yega algun pastoor mas for di Hulanda,

aunque cu no tabata suficiente ainda.

Pa hania un mihor idea con util e trabau nan di Niewindt tabata; ta necesario pa comprende e situacion dje tempo cu e tabata den. Tabata den tempo di catibu ainda. E donjonan di cunucunan tabata tin poder riba e alma y culpa dje pobernan. E catibunan, no tabatin permit pa forma un familia, nan no tabatin mag di sinja nada, tin di nan cu tabata desea pa cumpli cu nan debernan di misa, y ora cu e donjonan sa nan tabata prohibi esaki.

Enfermedad contagioso tabata reina riba gran escala, keintura geel, pest, cholera etc., etc. y hendenan tabata pover y no tabatin nada pero nada mes.

Pero pastoor Niewindt a cuminsa trece cambio den esaki, e la pidi permit di gobiernu pa despues di ora di trabau laga algun hende sinja e catibunan lesa.

Pastoor Niewindt a comprende tambe cu un misa so pa henter Corsow no tabata basta. Un tal Josef Pinero Sil-le cu tabata catolico, kende tabata donjo di un cunucu na Barber a duna pastoor yudan-za pa hasi un magashina gran di limpi pa duna lesnan di cadisashi aden y tene sacrificio di misa.

Dje tempo ei caba Pastoor Niewindt tabata sufri cu male- sa, y tabata keda hopi na Santa Barbara na unda e aire ta- bata mas bon pa su salud, y su speranza cu e por a recupera.

E tabata scirbi hopi carta sin stop, suplicando Hulanda pa manda mas pastoor, y berdad di tempo tempo nan tabata manda algun pastoor. Pero tambe Isla 'Riba tabatin mester di pastoor y esaki tabata e

situacion den cual pasoor Niewindt mester a lucha na Corsow den anjanan rond di 1841.

Algun di e obranan grandi cu e la hasi

Ta difcil pa menciona tur e bon cu e pastoor aki a hasi pa Corsow, Aruba, Bonaire y Isla 'Riba. Di Aruba por bisa cu door di dje den su tempo a worde traha e misanan na Playa, na Noord y na Sta Cruz. Na Bonaire e la traha misa na Playa y na Rincon. Na Corsow e la traha misa na Barber, Santa Rosa, Sta. Maria, San Willibrordo y na West Punt. St. Maarten, St. Eustatius y Saba tambe a hania misa

E tabata e homber cu a hasi e soeurnan disidi di bin traha den West y cu a cuminsa cu schoolnan. Soeurnan a cuminsa cu hospitalnan, e la traha Weeshuis, e la traha Santana, di manera cu e hendenan tabatin un lugar decente pa descansa na paz despues di nan morto. Antes ta, unda cu ta

den cunucu nan tabata worde derra. Te hasta un emprenta chiki e la traha pa druk boekinan pa uso di misa y schoolnan.

E la hasi hopi mas y e 16 pastoor nan cu tabata na su cama di morto sa mas. Lunanan largu nan a comprende cu pronto e lo bandona nan. Dia 12 di januari 1860 e la muri pa 10'or di anochi. E mes dia ei henter Corsow tabata sa cu nan a perde nan mihor amigo.

E entierro tabata masha solem, tabata diabierna 13 di januari atardi, tabata un entierro di mas bunita cu Corsow a mira. Hende di tur gremio y credo a atende na e entierro aki.

Na Corsow riba plenchi di misa di Santa Anna tin un estatua di e figura grandi aki.

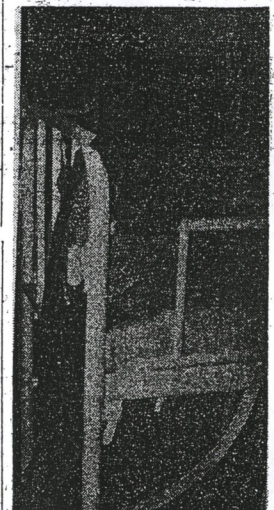
Dia 12 dje luna aki tabata exactamente 100 anja di su morto na cual tabatin hopi acto conmemorativo.

8 FEBR. INAUGURACION OFICIAL DI PAVILJON PA MUCHANAN DEN SAN PEDRO HOSPITAL

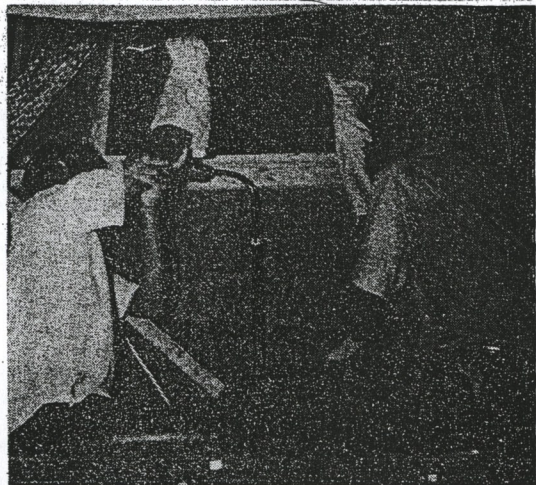
ORANJESTAD — Ayera nos a worde informa cu dia 8 di februari ta e fecha cu a worde elih pa habri e paviljon di muchanan den San Pedro Hospital oficialmente. Segun ta worde bisa, Gezaghebber F. J. C. Beajon a worde invita na e ceremonianan di corta cinta, mientras cu Su Exc. Mgr. J. Holterman tambe lo ta presente na e ocasion aki pa e bendicionamentu solem.

For di principio di januari e bunita, moderno y lujo departamento di e hospital aki, cu tin un capacidad di 50 cama ta den uso. E unico seccion di e paviljon 'cu' actualmente no ta den uso ainda ta e „cushina" na unda nan ta prepara e lechi y papa pa e muchanan. No ta un cualkier cushina, aki den tur cos ta bai steril, y ta e cushina di mas caru cu un fabrika di Estados Unidos por a entrega! E arquitecto di e paviljon aki tabata senjor Vetter, kende en realidad, a traha tur e plannan segun ideanan di e habil pader-rector Spekle. E perfecto cooperacion entre pader-rector, e arquitecto y e contratistanan

Ortiz y Gonzalez, a pone un sello evidente riba e paviljoen bunita aki.



Un dje patientnan chikitu den e paviljon nobo pa muchanan di San Pedro Hospital, cual dia 8 di februari proximo lo ser inaugura oficialmente.



Patras di telon: Francisco Celaire y Ciro Roberts (l.) ocupa durante un dje escenanan di „nan show".